



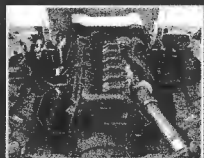
Scania P94 310



■ La cabina (izquierda y arriba) cuenta con suspensión neumática totalmente regulable al igual que la butaca del conductor. Además, se incluyeron detalles para una conducción relajada como las cortinas en los parabrisas y puertas.



■ La palanca de cambios (centro) es rebatible para facilitar el paso del habitáculo a la litera en la cabina del vehículo. El consumo del motor (derecha) varía entre los 28 y 30 litros cada 100 kilómetros a una velocidad de 85 km/h.



# Capacidad, velocidad y compra accesible

El modelo se ubica en el segmento de 300 CV, uno de los más competitivos en el mercado nacional

- Es ideal para el transporte interno de carga general, de cereales y de animales en pie
- El motor se caracteriza por su confiabilidad y su economía en el consumo

## Por Gabriel Tomich

De la Redacción de LA NACION

El segmento de los camiones que rondan los 300 CV es uno de los más competitivos del mercado nacional. Allí se ubica el Scania P94 GA 4x2 NZ 310, que surgió a partir de una evolución del P94 de 260 CV, para satisfacer las demandas precisas de los usuarios de dicho segmento.

El auge de este nivel de potencia tiene su fundamento en tres pilares: amplia capacidad de carga, buena velocidad en ruta y un valor de compra inicial accesible.

Estas cualidades hacen que los camiones de la franja de los 300 CV, como este Scania, sean muy utilizados en el transporte de cabotaje en la Argentina de cereales, animales en pie y cargas generales.

**Los frenos están confiados a un sistema de tambores, de ocho pulgadas en las ruedas delanteras y de 10 en las traseras**

La evolución del P94 llevó a incorporar soluciones simples, aunque probadas y efectivas. Entre ellas, la adopción de una caja de velocidades de 12 marchas -la Scania GRS890- que se produce en la planta que la firma sueca tiene en Tucumán, y se destaca por su preselección de marchas electroneumática.

En la misma línea, el P94 310 incorpora un diferencial más rápido que el de su predecesor (relación 3,4:1), que resulta más dúctil para el tipo de transporte al que está destinado este camión. Concretamente, puede viajar sin dificultades a unos 80 km/h a un régimen de 1420 rpm que es el de menos consumo y menor ruido del motor.

Debido a cierta tendencia a sobrecargar las unidades que existen en la Argentina, el P94 310, además,

está sobredimensionado en materia de transmisión, frenos, embrague y suspensión.

El Scania P94 310 fue lanzado a fines del año último equipado con el motor Scania DSC19 13 de 6 cilindros en línea, inyección de combustible directa con bomba inyectora mecánica, nueve litros de cilindrada, una potencia máxima de 310 CV a 1900 rpm y un par motor de 1355 Nm (aproximadamente 137,5 kgm) constantes entre 1100 y 1350 vueltas.

Es un motor que se caracteriza por su simpleza, confiabilidad y economía, con un consumo que varía entre 28 y 30 litros cada 100 kilómetros a una velocidad constante de unos 80 u 85 km/h.

Scania ha logrado sacar el máximo provecho de este propulsor con la adopción de la mencionada caja de velocidades GRS890 de 12 marchas, todas sincronizadas que, además, resulta muy fácil de utilizar mediante el sistema electroneumático que posee.

Otro tanto ocurre con el diferencial R780 con bloque, indispensable en maniobras donde las ruedas tractoras tengan el agarre comprometido, como suele suceder en tareas de minería o construcción.

Las suspensiones muestran una combinación de elásticos parabólicos delanteros y los clásicos trapezoidales en el eje posterior. Los primeros aportan confort de marcha de la cabina, mientras que atrás mantienen los tradicionales, para un mejor soporte de la carga.

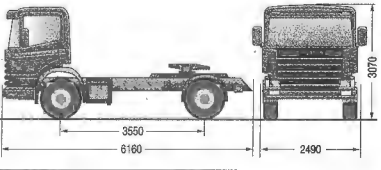
## En las pendientes

Los frenos están confiados a un sistema de tambores, de ocho pulgadas en las ruedas delanteras y de 10 en las traseras, operados mediante un sistema íntegramente neumático de cuatro circuitos independientes. Como opción, Scania ofrece la adopción de un sistema antibloqueo ABS.

Por supuesto, está equipado con un freno motor, que actúa sobre el escape, capaz de generar una potencia de 180 Kw. Estos dispositivos son ineludibles en caminos con bajadas

## Especificaciones

Modelo	DCS8 13
Cilindros	6 en línea
Cilindrada (cc)	6725
Potencia máxima	310 CV (228 Kw) / 1900
Par motor máximo	137,5 kgm (1355 Nm) de 1100 a 1350 rpm
Alimentación	Inyección directa, bomba inyectora mecánica
Caja de cambios	Scania GRS890 de 12
Tipo	manual Range Split con preselección electroneumática
Eje trasero	Scania R780 de 11.500 kg simple reducción con bloqueo
Eje delantero	Scania AM621 de 6700 kg
Delanteras	elásticos parabólicos, barra estabilizadora, amortiguadores hidráulicos de doble efecto
Trasera	elásticos trapezoidales
Servicio	de tambor (8 adelante, 10 atrás) 4 circuitos independientes neumáticos, válvula sensible a la carga
Estacionamiento	tipo Spring Brake en eje delantero
Motor	en el escape, de 180 Kw de potencia
Tipo	servohidráulica
Neumáticos	295/80 R 22,5
Tanque de combustible	2 x 300 litros
Tara	6703 kg
PBT	16.500 kg
Capacidad de remolque	45.000 kg



pronunciadas para aliviar la tarea de los frenos de las ruedas.

El freno de estacionamiento, por su parte, es del tipo de resortes (spring brake) que se aplica en el eje delantero.

La cabina y muchos elementos de confort, que parecen un lujo, tienen una razón de ser estrictamente práctica en el Scania P94 310.

Concretamente, este camión usa un único diseño de cabina, del tipo

frontal baja con dormitorio, construido íntegramente en acero galvanizado para evitar la corrosión.

Como se sabe, el confort de la cabina es fundamental para la eficiencia y la seguridad. Por eso, el P94 310 cuenta con variadas soluciones que aportan a la insonorización del habitáculo y a la comodidad, como las cortinas de parabrisas y puertas -además de otros detalles- para que el conductor tenga no sólo una conducción más relajada, sino también un descanso adecuado.

La cabina cuenta asimismo con suspensión neumática, igual que la butaca del conductor, totalmente regulable. Tiene elevadores eléctricos y columna de dirección ajustable (en altura y ángulo de inclinación), para lograr una correcta posición de manejo.

Los comandos también fueron puestos bajo examen, de modo tal que ninguno de ellos está fuera del alcance del conductor ni requieren especial atención para operarlos.

Para mejorar la habitabilidad y favorecer el paso desde el habitáculo a la litera (de 1,96 metros de longitud), la palanca de cambios se rebate. Los espejos, de gran dimensión, en forma opcional pueden ser operados eléctricamente.

El tablero cuenta con instrumental completo y paramayor comodidad, el P94 310 está equipado con radio AM/FM con lectora de CD.

## Tracción y arrastre

El Scania P94 310 se presenta en dos versiones, la GA4x2NZ, que señala su característica de camión multipropósito con quinta rueda (unidad tractora de semirremolques), tracción simple, altura del chasis normal y suspensiones basadas en elásticos.

Esta versión tiene una distancia entre ejes de 3550 mm y una longitud total de 6160.

La otra variante es el portador, denominada DB4x2NZ. Esta versión tiene una distancia entre ejes de 4700 mm y un largo total de 6245.

Tanto una como la otra cuentan con dos tanques de combustible de plástico inyectado de alta densidad de 300 litros de capacidad cada uno. El precio de la versión tractora es de 57.424 dólares más el IVA que, en este caso, es del 10,5 por ciento.